

ජපානයේ මාස 3 කට වඩා නේවාසිකව පදිංචි වී සිටින විටක, විදේශිකයන් වුවද මහජන සෞඛ්‍ය රක්ෂණය වෙතට ඇතුළත් කරනු ලබයි. මහජන සෞඛ්‍ය රක්ෂණය යනු, යම් අයුරකින් රෝග හා ආබාධවලින් සිදුවන තුවාල ආදිය ආවරණය වන පරිදි, සෑම පුරවැසියකුම උපකාර හා ආරක්ෂා කිරීමේ ක්‍රමවේදයක් වේ. මෙම මහජන සෞඛ්‍ය රක්ෂණය සඳහා වන රක්ෂණ මුදල සෑම පුරවැසියකු විසින් (මහජන සෞඛ්‍ය රක්ෂණ මුදල) ගෙවනු ලබන අතර, එම මුදල් ප්‍රතිකාර සඳහා වන වියදම් වේ. ප්‍රතිකාර ඒකකයක් සඳහා ගෙවනු ලබන්නේ මුලු මුලින් 30% ක් පමණයි.

බැංකු ගිණුමකින් ලියාපදිංචි වී සිටින පුද්ගලයන් හැර අන් පුද්ගලයන් මෙහි සඳහන් ගෙවීම් පත්‍රිකාව බැංකු, කොන්විනියන් ස්ටෝරු ආදියෙහිදී ගෙවීම් කළ යුතුයි.

ගෙවීම් පිළිබඳ වන මුදල් ලේඛනයේ සැකිල්ල

මහජන සෞඛ්‍ය රක්ෂණ මුදල්, ගෘහ මූල ඒකකයට ඇතුළත් පුද්ගලයන් මෙන්ම, එයට නැවත ඇතුළත් කරනු ලබන පුද්ගලයන්ගේ පෙර වර්ෂයේ ආදායම් මත ගණනය කරනු ලබයි.

- එසේ වුවද, වර්ෂය ඇතුළතදී වන වෙනස් වීම් වන (හර වීම්, බැර වීම්) මෙන්ම ආදායම් වල වෙනස් වීම් ඇති වූ විටක, එම රක්ෂණ මුදලෙහි අඩු වැඩි වීම් සිදු විය හැකිය. එවැනි විටක නැවත ගණනය කොට, වෙනස් වීම් වලින් පසුව ගෙවීම් පිළිබඳ මුදල් ලේඛනය එවනු ලබයි.

සඳහන් අංකය: තොරතුරු විමසීමේ දී මෙම අංකය ප්‍රකාශ කරන්න.

〇〇度船橋市国民健康保険料納入通知書

あなたの世帯の
〇〇年 4月から 〇〇年 3月まで
(〇〇年度現年度分)の国民健康保険料を
決定しましたので通知します。

ඉහතින් සඳහන් වන්නේ කාලීන වශයෙන් සිදුවන මහජන සෞඛ්‍ය රක්ෂණ මුදලේ ගෙවීම් පිළිබඳ වන මුදල් ලේඛණය

船橋 太郎 様

記号番号 1234567-01

1 世帯の保険料は、次のとおりです。 (〇〇 年度保険料) ※おかけ間違いにご注意ください。

経減 割合	医療分保険料		支援金分保険料		介護分保険料		年保険料
	医療基準額 均等割人数	所得割額 均等割額	医療基準額 均等割人数	所得割額 均等割額	医療基準額 均等割人数	所得割額 均等割額	
前回							
増減							
今回		1000000 3		1000000 3		1000000 1	211760

2 各期のお支払い額は、次のとおりです。 (年度賦分) ※軽減割合については、均等割額のみ適用となります。

(口座引落によるお支払い)	前 回		今 回		納入期限
	前 回	今 回	前 回	今 回	
普通徴収					
4月期					
5月期					
第1(6月)期			21860		
第2(7月)期			21100		
第3(8月)期			21100		
第4(9月)期			21100		
第5(10月)期			21100		
第6(11月)期			21100		
第7(12月)期			21100		
第8(1月)期			21100		
第9(2月)期			21100		
第10(3月)期			21100		
合計			211760		

මාසිකව ගෙවිය යුතු මුදල් ප්‍රමාණය බදු ගෙවීම් පත්‍රයද එවනු ලබන අතර, බැංකු, කොන්විනියන් ස්ටෝරු ආදිය වෙතින් ගෙවීම් කරනු ලබන

බැංකු ගිණුමක් මගින් ගෙවීම් කිරීමක් සිදුකරන විටක ඔබගේ ලියාපදිංචි බැංකු ගිණුම පිළිබඳ විස්තර

銀行名 〇〇銀行 支店名 △△支店 口座番号 普通 123**** 口座名義人 フナバシ タロウ

3 世帯の国民健康保険料に加入している方の保険料の個人別内訳は、次のとおりです。

加入者氏名	加入期間	所得割の算出基礎 年度賦分基準額	保険料
船橋 太郎	456789101112123	1000000	145860
船橋 さやか	〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇	0	32950
船橋 一朗	〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇	0	32950

ඇතුළත් කරනු ලැබූ පුද්ගලයන්ගේ මහජන සෞඛ්‍ය රක්ෂණ මුදල (උදාහරණ සඳහා)

ඇතුළත් කරනු ලැබූ මාස වෙත 〇 ලකුණ සඳහන් කර ඇත.
◎ හි පුද්ගලයන් වන්නේ වයස අවුරුදු 40 සිට 65 නොඉක්ම පුද්ගලයන් වන අතර, එම පුද්ගලයන්ට වැඩිහිටි සත්කාර රක්ෂණ මුදල් ද එකතු කරනු ලබයි.
• වැඩිහිටි සත්කාර රක්ෂණ මුදල යනු, මෙම ගෙවීම් පිළිබඳ වන මුදල් ලේඛණයෙහි සඳහන්ව ඇත.

බැංකු ගිණුම් ලියාපදිංචි වී සිටින පුද්ගලයන් හැර, බදු පත්‍රයෙන් ගෙවීම් කළ යුතුයි.

මහජන සෞඛ්‍ය රක්ෂණ මුදල (එක වරකට ගෙවීම) (මාසිකව ගෙවීම [ජුනි මස සිට මාර්තු මාසය දක්වා වන මාස 10 ක ගෙවීම] කරනු ලබන්නේ යන්න) තීරණය කළ හැකිය

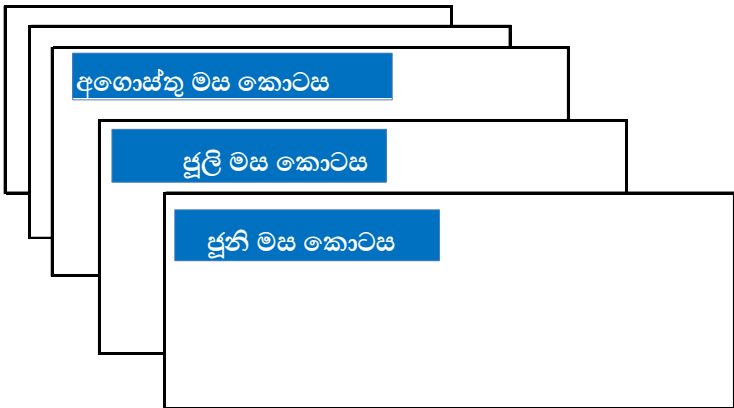
එකවර ගෙවීම

මාසිකව ගෙවීම සමහර විට අමතක විය හැකිය. මම නම් එකවර මුදල් ගෙවීම් මගින් ගෙවීම් කරන්න සූදානම්



එසේම

එකවර ගෙවීම අපහසු නිසා සෑම මසකට එකවරක් ගෙවීම් කරනවා. සෑම මාසයකටම එම ගෙවීම් කිරීමට අමතක නොවන ලෙසට සැලකිලිමත් වෙන වෙනවා



- ★ගෙවීම් පත්‍රිකාවේ නියමිත කාලය වනුයේ සෑම මාසයකම අවසානය (මේ අවසාන දිනය සෙනසුරාදා, ඉරිදා මෙන්ම වෙනත් නිවාඩු දිනයකනම් නැවත රාජකාර දිනය) වේ. දසැම්බර් මාසයේ පමණක් 25 වන දිනය නියමිත දිනය වන නිසා සිතියට තබා ගන්න.
- ★ගෙවීම් කරනු ලබන ස්ථාන වනුයේ බැංකු, කොන්විනියන් ස්ටෝරු, මහජන සෞඛ්‍ය රක්ෂණ අංශය (පුනබ්මි නගර සභා 1 වන මහල එසේත් නැතිනම් ලේස් ගොඩනැගිල්ලෙහි 5 ස් වන මහලෙහි 6 වන කවුලුව) වේ.
- ★නියමිත කාලය ඉක්මව ගිය විටක, කොන්විනියන් ස්ටෝරු භාවිතා කළ නොහැක. අනිවාර්යයෙන්ම නියමිත කාලය ඉක්මවීමට පෙර ගෙවීම් සිදු කරන්න.

ගෙවීම් ලේඛනයෙහි සැලැස්ම

納期限 ●●年6月30日

合計納付額 12,000 円

記号番号 1234567

6月分 船橋 太郎 様

6月分 船橋 太郎 様

納期 6月 30日

納付額 12,000 円

記号番号 1234567

මෙම මස, මෙම ගෙවීම් පත්‍රිකාවෙන් ගෙවීම් කරනු ලබන මුදල

ගෙවිය යුතු මුදල

සඳහන් අංකය: තොරතුරු විමසීමේ දී මෙම අංකය ප්‍රකාශ කරන්න.